

**DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2017/322****z dnia 22 lutego 2017 r.****dotycząca zwolnień z rozszerzonego cła antydumpingowego na niektóre części rowerowe pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej na podstawie rozporządzenia Komisji (WE) nr 88/97***(notyfikowana jako dokument nr C(2017) 1129)*

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej<sup>(1)</sup> („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 13 ust. 4,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 71/97 z dnia 10 stycznia 1997 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem (EWG) nr 2474/93 dotyczącym rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej na przywóz niektórych części rowerowych z Chińskiej Republiki Ludowej oraz stanowiące o ostatecznym pobraniu rozszerzonego cła w przypadku takiego przywozu zarejestrowanego na mocy rozporządzenia (WE) nr 703/96<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 3,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 88/97 z dnia 20 stycznia 1997 r. w sprawie zezwolenia na zwolnienie przywozu niektórych części rowerowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej z rozszerzenia, na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 71/97, cła antydumpingowego nałożonego rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2474/93<sup>(3)</sup>, w szczególności jego art. 4–7,

po poinformowaniu państw członkowskich,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Obecnie cło antydumpingowe obowiązuje wobec przywozu do Unii Europejskiej podstawowych części rowerowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („rozszerzone cło”) w wyniku rozszerzenia na mocy rozporządzenia (WE) nr 71/97 („rozporządzenie rozszerzające”) cła antydumpingowego na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („Chiny”).
- (2) Zgodnie z art. 3 rozporządzenia rozszerzającego Komisja Europejska („Komisja”) jest upoważniona do wprowadzenia niezbędnych środków zezwalających na zwolnienie z cła przywozu podstawowych części rowerowych, który nie stanowi obejścia cła antydumpingowego.
- (3) Przedmiotowe środki wykonawcze zawarto w rozporządzeniu (WE) nr 88/97 („rozporządzenie zwalniające”) ustanawiającym szczególny system zwolnień.
- (4) Na tej podstawie Komisja zwolniła szereg podmiotów zajmujących się montażem rowerów z płatności rozszerzonego cła („zwolnione strony”).
- (5) Jak określono w art. 16 ust. 2 rozporządzenia zwalniającego, Komisja publikowała w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* kolejne wykazy zwolnionych stron<sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.<sup>(2)</sup> Dz.U. L 16 z 18.1.1997, s. 55.<sup>(3)</sup> Dz.U. L 17 z 21.1.1997, s. 17.<sup>(4)</sup> Dz.U. C 45 z 13.2.1997, s. 3, Dz.U. C 112 z 10.4.1997, s. 9, Dz.U. C 220 z 19.7.1997, s. 6, Dz.U. C 378 z 13.12.1997, s. 2, Dz.U. C 217 z 11.7.1998, s. 9, Dz.U. C 37 z 11.2.1999, s. 3, Dz.U. C 186 z 2.7.1999, s. 6, Dz.U. C 216 z 28.7.2000, s. 8, Dz.U. C 170 z 14.6.2001, s. 5, Dz.U. C 103 z 30.4.2002, s. 2, Dz.U. C 35 z 14.2.2003, s. 3, Dz.U. C 43 z 22.2.2003, s. 5, Dz.U. C 54 z 2.3.2004, s. 2, Dz.U. C 299 z 4.12.2004, s. 4, Dz.U. L 17 z 21.1.2006, s. 16 oraz Dz.U. L 313 z 14.11.2006, s. 5, Dz.U. L 81 z 20.3.2008, s. 73, Dz.U. C 310 z 5.12.2008, s. 19, Dz.U. L 19 z 23.1.2009, s. 62, Dz.U. L 314 z 1.12.2009, s. 106, Dz.U. L 136 z 24.5.2011, s. 99, Dz.U. L 343 z 23.12.2011, s. 86, Dz.U. L 119 z 23.4.2014, s. 67, Dz.U. L 132 z 29.5.2015, s. 32, Dz.U. L 331 z 17.12.2015, s. 30.

- (6) Ostatnią decyzję wykonawczą Komisji dotyczącą zwolnień na mocy rozporządzenia zwalniającego przyjęto w dniu 15 grudnia 2015 r. <sup>(1)</sup>.

### 1. WNIOSKI O ZWOLNIENIE

- (7) Komisja otrzymała od stron wymienionych w poniższych tabelach 1–3 wnioski o zwolnienie wraz z wszelkimi informacjami wymaganymi do ustalenia ich dopuszczalności zgodnie z art. 4 ust. 1 rozporządzenia zwalniającego.
- (8) Stronom umożliwiono przedstawienie uwag na temat konkluzji Komisji dotyczących dopuszczalności wniosków tych podmiotów.
- (9) Zgodnie z art. 5 ust. 1 rozporządzenia zwalniającego, od daty otrzymania przez Komisję wniosków stron do czasu wydania decyzji co do ich zasadności płatność rozszerzonego cła w odniesieniu do wszelkiego przywozu podstawowych części rowerowych zgłaszanych do swobodnego obrotu przez te strony została zawieszona.

### 2. PRYZNANIE ZWOLNIENIA

- (10) Badanie zasadności wniosków przekazanych przez strony wymienione w tabeli 1 zostało zakończone.

Tabela 1

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres
B963	PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr Tome Bratkovića 1, HR-40000 Čakovec, Chorwacja
C001	CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL), Włochy
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Romain-le-Puy, Francja
C021	Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten, Niemcy
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda.	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracção A/B e D, AP. 52, PT-3750-353 Barrô Águeda, Portugalia
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna „Trans-Rower” Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39-311 Zdzierzec, Polska

- (11) Podczas badania Komisja ustaliła, że wartość części pochodzących z Chin była niższa niż 60 % całkowitej wartości części rowerowych montowanych przez te strony.
- (12) Działalność montażowa stron nie jest zatem objęta zakresem stosowania art. 13 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/1036.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 331 z 17.12.2015, s. 30.

- (13) Z tych powodów oraz zgodnie z art. 7 ust. 1 rozporządzenia zwalniającego strony wymienione w tabeli 1 powinny zostać zwolnione z rozszerzonego cła.
- (14) Na mocy art. 7 ust. 2 ich zwolnienie staje się skuteczne od daty otrzymania wniosków stron, a ponadto ich dług celny z tytułu rozszerzonego cła zostaje uznany za nieważny od tego samego dnia.
- (15) Przedmiotowe strony zostały poinformowane o konkluzjach Komisji dotyczących zasadności ich wniosków i otrzymały możliwość przedstawienia uwag na ten temat.
- (16) Z uwagi na fakt, że zwolnienia stosuje się jedynie wobec stron wyraźnie określonych w tabeli 1 przez podanie ich nazw i adresów, zwolnione strony powinny niezwłocznie powiadamiać Komisję<sup>(1)</sup> o wszelkich zmianach w tym zakresie (na przykład w następstwie zmiany nazwy, formy prawnej lub adresu lub w związku z utworzeniem nowych podmiotów zajmujących się montażem).
- (17) W takim przypadku strona powinna przekazać wszystkie stosowne informacje, w szczególności dotyczące wszelkich powiązanych z montażem zmian w jej działalności. W stosownych przypadkach Komisja zaktualizuje dane strony.

### 3. AKTUALIZACJE DANYCH DOTYCZĄCYCH ZWOLNIONEJ STRONY

- (18) Strony objęte zwolnieniem wymienione w tabeli 2 poinformowały Komisję o zmianie w ich danych (nazwa, forma prawna lub adresy). Po sprawdzeniu przekazanych informacji Komisja stwierdziła, że zmiany te w żaden sposób nie wpływają na działalność montażową w odniesieniu do warunków przyznania zwolnienia określonych w rozporządzeniu zwalniającym.
- (19) Zwolnienia tych stron z cła rozszerzonego przyznane zgodnie z art. 7 ust. 1 rozporządzenia zwalniającego pozostają niezmienione, należy jednak uaktualnić dane stron.

Tabela 2

Dodatkowy kod TARIC	Poprzednie odniesienie	Zmiana
A662	Credat Industries a.s., V. Palkovicha 19, SK-946 03 Kolárovo, Słowacja	Adres podmiotu zmieniono na: „Priemyselny areál 3415 SK-946 03 Kolárovo, Słowacja”
A247	AT Zweirad GmbH, Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Niemcy	Adres podmiotu zmieniono na: „Zur Steinkuhle 2, DE-48341 Altenberge, Niemcy”
A995	Planet X Ltd, Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD, Zjednoczone Królestwo	Adres podmiotu zmieniono na: „Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, Rotherham, South Yorkshire GB-S65 3SH, Zjednoczone Królestwo”
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada, ul. Fabryczna 6, PL 98-300 Wieluń, Polska	Nazwę i formę prawną podmiotu zmieniono na: „Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o.”

<sup>(1)</sup> Zaleca się, aby strony korzystały z następującego adresu e-mail: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

Dodatkowy kod TARIC	Poprzednie odniesienie	Zmiana
8983	Mara Cicli SRL, Via della Pergola 5, IT-21052 Busto Arsizio (VA), Włochy	Nazwę podmiotu, jego formę prawną i adres zmieniono na: „Mandelli SPA Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Włochy”
A605	Bohemia Bike a.s., Okružní 697, CZ-370 01 České Budějovice, Republika Czeska	Adres podmiotu zmieniono na: „Na Pankráci 1724/129 Nusle CZ-140 00 Praha 4, Republika Czeska”

#### 4. ZAWIESZENIE PŁATNOŚCI CEŁ DLA STRON OBJĘTYCH BADANIEM

- (20) Trwa badanie zasadności wniosków przekazanych przez strony wymienione w tabeli 3. Do czasu wydania decyzji co do zasadności wniosków płatność rozszerzonego cła przez te strony zostaje zawieszona.
- (21) Z uwagi na fakt, że zawieszenia stosuje się jedynie wobec stron wyraźnie określonych w tabeli 3 przez podanie ich nazw i adresów, strony te powinny niezwłocznie powiadamiać Komisję <sup>(1)</sup> o wszelkich zmianach w tym zakresie (na przykład w następstwie zmiany nazwy, formy prawnej lub adresu lub w związku z utworzeniem nowych podmiotów zajmujących się montażem).
- (22) W takim przypadku strona powinna przekazać wszystkie stosowne informacje, w szczególności dotyczące wszelkich powiązanych z montażem zmian w jej działalności. W stosownych przypadkach Komisja zaktualizuje dane strony,

Tabela 3

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Polska
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS, Zjednoczone Królestwo
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Niemcy
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Niderlandy
C128	VELOSPRINT S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Słowacja
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Finlandia
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Niderlandy

<sup>(1)</sup> Zaleca się, aby strony korzystały z następującego adresu e-mail: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

Do celów niniejszej decyzji stosuje się definicje podane w art. 1 rozporządzenia (WE) nr 88/97.

#### Artykuł 2

Strony wymienione poniżej w tabeli 1 zostają niniejszym zwolnione z rozszerzenia, wprowadzonego rozporządzeniem (WE) nr 71/97, ostatecznego cła antydumpingowego nałożonego na rowery pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej rozporządzeniem Rady (EWG) nr 2474/93 <sup>(1)</sup> na przywóz niektórych części rowerowych z Chińskiej Republiki Ludowej.

Zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 88/97 zwolnienie obowiązuje od daty otrzymania przez Komisję wniosków stron. Daty te wskazano w tabeli w kolumnie „Data wejścia w życie”.

Zwolnienie stosuje się jedynie wobec stron wyraźnie określonych w tabeli 1 przez podanie ich nazw i adresów.

Zwolnione strony niezwłocznie powiadomią Komisję o wszelkich zmianach w tym zakresie i przekażą wszystkie stosowne informacje, w szczególności dotyczące wszelkich powiązanych z montażem zmian w jej działalności w odniesieniu do warunków przyznawania zwolnienia.

Tabela 1

#### Zwolnione strony

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres	Data wejścia w życie
B960	In Cycles – Montagem e Comércio de Bicicletas Lda.	Zona Industrial De Barrô Norte/Sul, N.º 976, Fracção A/B e D, AP. 52, PT-3750-353 Barrô Águeda, Portugalia	2.5.2014
B963	PANEX DINAMIC d.o.o.	Dr Tome Bratkovića 1, HR-40000 Čakovec, Chorwacja	13.8.2014
C002	OLYMPIQUE SARL	ZA Les Epalits, FR-42610 Saint-Romain-le-Puy, Francja	28.10.2014
C001	CICLI EUROPA s.r.l.	34 Via portella Bifuto, IT-93017 San Cataldo (CL), Włochy	10.11.2014
C021	Kuisle & Kuisle GmbH	Füssener Straße 22 a, DE-87675 Stötten, Niemcy	17.2.2015
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna „Trans-Rower” Roman Tylec	Dąbie 47, PL-39-311 Zdzierzec, Polska	1.7.2015

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2474/93 z dnia 8 września 1993 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz do Wspólnoty rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej oraz ustanawiające ostateczny pobór tymczasowego cła antydumpingowego (Dz.U. L 228 z 9.9.1993, s. 1).

## Artykuł 3

Zaktualizowane dane zwolnionych stron, wymienionych poniżej w tabeli 2, wprowadzono w kolumnie „Nowe odniesienie”. Aktualizacje te są skuteczne z dniem wskazanym w tabeli w kolumnie „Data wejścia w życie”.

Odpowiednie dodatkowe kody TARIC uprzednio przypisane tym zwolnionym stronom i przedstawione w kolumnie „Dodatkowy kod TARIC” pozostają niezmienione.

Tabela 2

**Zwolnione strony, których dane zostają uaktualnione**

Dodatkowy kod TARIC	Poprzednie odniesienie	Nowe odniesienie	Data wejścia w życie
A662	Credat Industries a.s., V. Palkovicha 19, SK-946 03 Kolárovo, Słowacja	Credat Industries a.s., Priemyselný areál 3415, SK-946 03 Kolárovo, Słowacja	21.3.2016
A247	AT Zweirad GmbH, Boschstrasse 18, DE-48341 Altenberge, Niemcy	AT Zweirad GmbH, Zur Steinkuhle 2, DE-48341 Altenberge, Niemcy	17.2.2016
A995	Planet X Ltd, Unit 6, Ignite Business Park, Magna Way, Rotherham GB-S60 1FD, Zjednoczone Królestwo	Planet X Ltd, Unit 38-41, Aldwarke Wharfe Business Park, Waddington Way, Rotherham, South Yorkshire GB-S65 3SH, Zjednoczone Królestwo	17.11.2016
8983	Mara Cicli SRL, Via della Pergola 5, IT-21052 Busto Arsizio (VA), Włochy	Mandelli SPA, Via Tommaso Grossi 5, IT-20841 Carate Brianza (MB), Włochy	1.1.2017
A605	Bohemia Bike a.s., Okružní 697, CZ-370 01 České Budějovice, Republika Czeska	Bohemia Bike a.s., Na Pankráci 1724/129 Nusle CZ-140 00 Praha 4, Republika Czeska	25.1.2017
A542	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada ul. Fabryczna 6, PL 98-300 Wieluń, Polska	Biuro Ekonomiczno-Handlowe Jan Zasada Sp. z o.o. ul. Fabryczna 6, PL 98-300 Wieluń, Polska	2.1.2017

## Artykuł 4

Strony wymienione poniżej w tabeli 3 są objęte badaniem zgodnie z art. 6 rozporządzenia (WE) nr 88/97.

Zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 88/97 zawieszenie płatności rozszerzonego cła antydumpingowego obowiązuje od daty otrzymania przez Komisję wniosków stron. Daty te wskazano w tabeli w kolumnie „Data wejścia w życie”.

Wspomniane zawieszenie stosuje się jedynie wobec stron objętych badaniem, wyraźnie określonych w tabeli 3 przez podanie ich nazw i adresów.

Strony objęte badaniem niezwłocznie powiadomią Komisję o wszelkich zmianach w tym zakresie i przekażą wszystkie stosowne informacje, w szczególności dotyczące wszelkich powiązanych z montażem zmian w ich działalności w odniesieniu do warunków przyznawania zawieszenia.

Tabela 3

**Strony objęte badaniem**

Dodatkowy kod TARIC	Nazwa	Adres	Data wejścia w życie
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Polska	18.12.2014
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, Preston, GB-PR5 8AS, Zjednoczone Królestwo	27.4.2015
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Niderlandy	24.11.2015
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Niemcy	29.9.2016
C128	VELOSPRINT S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Słowacja	14.4.2016
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Finlandia	23.9.2016
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Niderlandy	19.12.2016

*Artykuł 5*

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich oraz do stron wymienionych w art. 2, 3 i 4. Niniejsza decyzja zostaje również opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 22 lutego 2017 r.

W imieniu Komisji  
Cecilia MALMSTRÖM  
Członek Komisji